

佛說消除一切災障寶髻陀羅尼

宋一法賢譯

Namo buddhāya. Namo dharmāya. Namaḥ saṃghāya.

那謨 沒馱野(一) 那謨 達哩摩野(二) 那莫 僧伽野(三)

Namaḥ saptānām samyak-saṃbuddhānām, sa-śrāvaka-

那莫 颯鉢多嚩曩 三藐訖 三沒馱曩(四) 薩室囉嚩哥

saṃghānām, sarva buddha-bodhisattvānām ca. Tadyathā, om,

僧伽曩(五) 薩哩嚩 沒馱 冒提薩埵難 左(六)怛侄他(七)唵

jaya-kari buddhottāraṇi pavitra-mukhe, sarva maṅgala

惹野割哩(八)沒度路囉尼(九)鉢尾怛囉目詰(十)薩哩嚩莽誡羅

dhara ca-je mūrte nānālaṃ-kāra vi-bhūṣite, sahasra-

馱囉 左接(十一)暮帝 那那朗 哥囉 尾部始帝(十二)薩賀薩囉

bhuje, sahasra-netre, sahasra-śīrṣe, maṇi kuṇḍale

部接(十三)薩賀薩囉內底哩(十四)薩賀薩囉室哩(十五)摩尼崑拏隸(十六)

saṃ-nāha saṃ-naddhe, vicitra mauli dharī, candra sūrya

散那賀 散捺提(十七)尾唧怛囉冒梨 達哩(十八)贊捺囉素哩也

ati-reke, ākāśa-gagana cāriṇi, maṅgala śīra-je mūrte,

阿底哩計(十九)阿哥舍誡誡那 左哩尼(二十)莽誡羅 室囉接暮帝(二一)

pavitra kṛta maṅgale, bhūri-medhā karaṇi. Curu curu

鉢尾怛囉訖哩多莽誡隸(二二)部哩 彌馱 羯囉尼(二三)祖嚕祖嚕(二四)

śveta-paṭe, meru meru śvetāva-naddhe, huru huru
 稅多 鉢致(二五)彌嚕彌嚕(二六)稅多 嚩那提(二七)虎嚕虎嚕(二八)
 pavitra- mukhe, kuru kuru candra-mukhe, āditya vaśa-
 鉢尾怛囉目詰(二九)醯嚕醯嚕(三十)贊捺囉目詰(三一)阿迪爹嚩舍
 vartini jambhani, maṅgala-dhāraṇī stambhani,
 嚩哩底尼(三二)詹婆尼 (三三)莽誡囉馱囉尼(三四)塞擔婆尼(三五)
 sarva vidyādhara-māte mohani; amogha-pāśa-haste,
 薩哩嚩 尾迪達囉摩帝(三六)謨賀尼(三七)阿謨伽播舍賀悉帝(三八)
 sarva bhaya vi-mocani, rāja cora agni viṣodaka
 薩哩嚩 跋野 尾謨左尼(三九)囉惹 陁囉擬尼(四十)尾疏那哥
 bhaya pra-śamani, kākhorda ni-vāraṇi. Oṃ, hiri hiri,
 跋野 鉢囉設摩尼(四一)哥枯哩那 尼嚩囉尼(四二)唵 呬哩呬哩(四三)
 jaya-kari, bala-kari, dhana-kari, tejas-kari.
 惹野哥哩(四四)嚩羅哥哩(四五)達那哥哩(四六)帝惹塞哥哩(四七)
 Vi-vāda pra-śamani, buddha ni-vāraṇi para-cakra pra-
 尾嚩那 鉢囉設摩尼(四八)沒馱 尼嚩囉尼(四九)鉢囉作訖囉鉢囉
 śamani, para-sainya ni-vāraṇi buddhottāraṇi. Prabhūta-
 設摩尼(五十)鉢囉賽內尼嚩囉尼(五一) 沒度踰囉尼(五二)鉢囉部多
 vela maṇi, maṇi mahā-maṇi maṇi vandani, tri-loka
 吠邏摩尼 摩尼(五三)摩賀摩尼(五四)摩尼滿馱尼(五五)底哩路哥

āloka-kari, tripura-nagara vidhvaṃsani, para-sainya

路哥割哩(五六)底哩補囉那誡囉(五七)尾特網娑尼(五八)鉢囉賽尼

vi-drāpaṇi. Sarva kṛtyā-karma ni-sūdani. Sarva

尾捺囉鉢尼(五九)薩哩嚩訖哩爹哥哩摩尼素捺尼(六十)薩哩嚩

vyādhīnām pra-śamani. Oṃ, cile mile vire svāhā.

咩提曩 鉢囉設摩尼(六一)唵唧隸(六二)蜜隸(六三)尾隸娑嚩賀(六四)

Cili mili svāhā. Cakri cakri svāhā. Caṇḍāli

唧里蜜里娑嚩賀(六六)左詰里(六六)左詰里娑嚩賀(六七)贊拏里

miṭṭini svāhā. Ūrdhva- keśi piṅgale, piṅgalāvā-

彌致尼娑嚩賀(六八)烏哩馱嚩計室冰誡隸(六九)冰誡邏嚩

naddhe mukhe svāhā. Sara sara, siri siri, suru suru,

捺提 目詰娑嚩賀(七十)娑囉娑囉(七一)悉哩悉哩(七十二)蘇嚕蘇嚕(七三)

muñca muñca muñcāpaya pra-śamaya buddhottāraṇi phaṭ.

捫左捫左(七四)捫左鉢野(七五)鉢囉設摩野(七六)沒度多囉尼發吒(七七)

Citta nir-mala karaṇi phaṭ. Asura nir-ghātani phaṭ. Jaya-

唧多尼哩摩羅哥囉尼發吒(七八)阿蘇囉尼哩伽怛尼發吒(七九)惹野

kari phaṭ. Śrī- kari phaṭ. Sahasra-sīrṣe phaṭ. Sahasra-

羯哩發吒(八十)室哩羯哩發吒(八一)薩賀薩囉室哩發吒(八二)薩賀薩囉

bhuje phaṭ. Sahasra-netre phaṭ. Sarva vidyādhara

勃揭發吒(八三)薩賀薩囉泥底哩發吒(八四)薩哩嚩尾迪達囉

namas-kṛtai phaṭ. Sarva śatru nāśani phaṭ. Sarva

那莫塞訖哩帶發吒(八五)薩哩嚩設咄嚕那設尼發吒(八六)薩哩嚩

bhaya vi-mokṣaṇi phaṭ. Para-cakra ni-vāraṇi phaṭ.

跋野尾謨叉尼發吒(八七)鉢哩作訖囉尼嚩囉尼發吒(八八)鉢囉

Para-sainya vi-drāpaṇi phaṭ. Sarva vyādhi pra-śamani phaṭ.

賽內 尾捺囉鉢尼發吒(八九) 薩哩嚩 咩提 鉢囉設摩尼發吒(九十)

Sarva grahac-chedani phaṭ. Rakṣa rakṣa mama sarva buddha-

薩哩嚩 屹囉呼蹉捺尼發吒(九一)犍叉 犍叉 摩摩 薩哩嚩 沒馱

bodhisattvānām-tejasā samāta bhī tṛṇṇaṃ, sa-dur-

冒地薩埵曩 帝惹娑(九二)薩摩多 必底哩赧(九三)薩訥

hṛd tṛṇṇaṃ supasthāyikānām sa-parivārāṇām- tejasā,

呬底哩赧(九四)素鉢娑他以哥曩(九五)薩波哩嚩囉赧(九六)帝惹娑

sarva vyādhīnām, sarva śarīraṃ. Sarva bhayopa

薩哩嚩 咩提曩(九七)薩哩嚩 設哩覽(九八)薩哩嚩 跋踰鉢

-dravebhyaḥ, sarva yuddhebhyaḥ, sarva vyādhībhyaḥ, sarva

捺囉吠毘藥(九九)薩哩嚩欲提毘藥(一百)薩哩嚩咩提毘藥(百一)薩哩嚩

duṣkṛtebhyaḥ, sarva kṛtya-kākhordebhyaḥ svāhā. Sarva

訥訖哩帝毘藥(百二)薩哩嚩訖哩爹哥枯禰毘藥娑嚩賀(百三)薩哩嚩

viṣebhyaḥ, sarva kāya-citta-pīḍebhyaśca rakṣa rakṣa

尾試毘藥(百四)薩哩嚩哥野唧多閉拏毘藥室左(百五)犍叉 犍叉

mama svāhā.

摩摩 娑嚩賀(一百六句)

(supasthāyikānām = sup-asthāyikānām)

轉譯自：《佛說消除一切災障寶髻陀羅尼經》(一卷)－宋－法賢譯。《大正新修大藏經》
第二十一卷密教部四第九一六至九一七頁。藏經編號：1400。

本咒是由馬來西亞蔡文端居士以羅馬拼音翻成(拼音字型：Sanserif Pali)
與唐宋譯中文咒語對照則由台灣佛圓居士整編